

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- 1.1 Tootetähis
- Kaubanduslik nimetus: **MANNOL 4414 Pro Cool**
- Artikkel: MN4414
- UFI: 2Y6D-J072-200V-9NKY
- 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata
Täiendav oluline teave puudub.
- Aine/preparaadi kasutamine Vedelik kuumuse ülekandmiseks
- 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta
- Tootja/Tarnija:
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- Lähemat informatsiooni saab: Product safety department.
- 1.4 Hädaabitelefoni number
Terviseameti mürgistusteabekeskuse
16662, (+372) 7943 794

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- 2.1 Aine või segu klassifitseerimine
- Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008



GHS08 terviseoht

STOT RE 2 H373 Võib kahjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel neerusid.
Kokkupuutetee: allaneelamine.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Allaneelamisel kahjulik.

- 2.2 Märgistuselemendid
- Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- Ohupiktogramm



GHS07 GHS08

- Tunnussõna Hoiatus
- Ohulaused
H302 Allaneelamisel kahjulik.
H373 Võib kahjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel neerusid. Kokkupuutetee: allaneelamine.
- Hoiatuslaused
P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P103 Lugada tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid.

(Jätkub lehelt 2)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 1)

- P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
P264 Pärast käitlemist pesta hoolega.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/ kaitsemaski/ kuulmiskaitsevahendeid.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P314 Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.
P337+P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/ rahvusvaheliste nõuetega.

2.3 Muud ohud

- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.2 Segud

- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

Ohtlikud koostisosad:

CAS: 107-21-1	Etaandiool	STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	50–53%
EINECS: 203-473-3			

Mitte ohtlikud ained

CAS: 7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity	47–50%
EINECS: 231-791-2		
CAS: 93918-10-6	3,5,5-trimethylhexanoate	0,6–0,8%
EINECS: 299-890-3	Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**Üldine informatsioon:**

Mürgituse sümptoomid võivad esineda isegi mitme tunni möödumisel; sellepärast on vajalik meditsiiniline järelevalve vähemalt 48 tunni jooksul pärast õnnetust.

- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.

- **Pärast nahale sattumist:** Üldiselt toode ei ärrita nahka.

Pärast silma sattumist:

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.

- **Pärast allaneelamist:** Koheselt kutsuge arst.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju Täiendav oluline teave puudub.**4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid**Sobivad kustutusained:**

CO₂. Mitte kasutada vett.

Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.

Vaht

(Jätkub lehelt 3)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 2)

Tulekustutuspulber

Liiv

· Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained: Vesi

· **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**

Kuumenemise või tulekahju korral võimalik mürgiste gaaside teke.

· **5.3 Nõuanded tule tõrjujatele**· **Kaitsevarustus:** Hingamisteid kaitsev seade.· **Lisainformatsioon**

Kõrvaldage tulekahjujärgne rusu ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

· **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kasutage hingamisteid kaitsev seade.

Tagage vastav ventilatsioon

Osaline libistamise oht lekkinud/mahavalatud tootel.

Kandke kaitseriietust.

· **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**

Lahjendage suure kogusega vett.

Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

· **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**

Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).

Käidelge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.

Tagage vastav ventilatsioon.

· **6.4 Viited muudele jagudele**

Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.

Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

· **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.

Vältige udu teket.

· **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**

Hoida hingamisteede kaitseseade kättesaadavalt.

· **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**· **Hoiustamine:**· **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.· **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.· **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Ükski.· **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

· **8.1 Kontrolliparameetrid**· **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:****107-21-1 Etaandiool (53,0%)**TKOP Lühiajaline väärtus: 104 mg/m³, 40 ppmPikaajaline väärtus: 52 mg/m³, 20 ppm

A, 18

(Jätkub lehelt 4)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 3)

- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine**
- **Asjakohane tehniline kontroll** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**
Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
Säilitada kaitseriietus eraldi.
- **Hingamisteede kaitsmine**
Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.
- **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes. Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

- **Kinnaste materjal**
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.
- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**
Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
- **Silmade/näo kaitsmine**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
- **Üldine informatsioon**
- **Füüsikaline olek**
Fluiid
- **Värv**
Kollane
- **Lõhn:**
Spetsiifiline tootele
- **Lõhnalävi:**
Pole määratud.
- **Sulamis-/külmumispunkt:**
-40 °C
- **Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik**
197 °C (107-21-1 Etaandiool)
- **Süttivus**
Ei ole kohaldatav.
- **Alumine ja ülemine plahvatuspiir**
- **Alumine:**
Pole määratud.
- **Ülemine:**
Pole määratud.
- **Leekpunkt:**
Ei ole kohaldatav.
- **Lagunemistemperatuur:**
Pole määratud.
- **pH juures 20 °C**
7–8
- **Viskoossus:**
- **Kinemaatiline viskoossus**
Pole määratud.

(Jätkub lehelt 5)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 4)

· Dünaamiline:	Pole määratud.
· Lahustuvus	
· Vesi:	Täielikult segunev.
· N-oktaanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	Pole määratud.
· Aururõhk:	Pole määratud.
· Tihedus ja/või suhteline tihedus	
· Tihedus juures 20 °C:	1,095 g/cm ³
· Suhteline tihedus	Pole määratud.
· Auru tihedus	Pole määratud.
· 9.2 Muu teave	
· Välimus:	
· Kuju:	Vedelik
· Oluline informatsioon tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.	
· Süttimistemperatuur:	Toode ei ole isesüttiv.
· Plahvatusohtlikkus:	Toode ei tekita plahvatusohtu.
· Lahusti sisaldus:	
· Vesi:	47–50 %
· VOC (EC)	0,00 %
· Oleku muutus	
· Aurustumiskiirus:	Pole määratud.
· Teave füüsiliste ohtude klasside kohta	
· Lõhkeained	Ei kehti
· Tuleohtlikud gaasid	Ei kehti
· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitavad ained	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:**
Süsinikmonoksiid

(Jätkub lehelt 6)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

Aldehüüd
Mürgised gaasid/aur
Süsihappegaas

(Jätkub lehel 5)

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- 11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määru (EÜ) nr 1272/2008
- Akuutne toksilisus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:

107-21-1 Etaandiool

Suuliselt	LD50	5.840 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	9.530 mg/kg (rabbit)

- Nahasöövitus/-ärritus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Raske silmakahjustus / silmade ärritus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Hingamisteede või naha sensibiliseerimine Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Mutageensus sugurakkudele Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Kantserogeensus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Reproduktiivtoksisus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude Võib kahjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel neerusid. Kokkupuutetee: allaneelamine.
- Hingamiskahjustus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- 11.2 Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- 12.1 Mürgisus
- Veetoksilisus: Täiendav oluline teave puudub.
- 12.2 Püsivus ja lagunduvus Täiendav oluline teave puudub.
- 12.3 Bioakumulatsioon Täiendav oluline teave puudub.
- 12.4 Liikuvus pinnases Täiendav oluline teave puudub.
- 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine
- PBT: Ei ole kohaldatav.
- vPvB: Ei ole kohaldatav.
- 12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.
- 12.7 Muu kahjulik mõju
- Täiendav keskkonnavaline informatsioon:
- Üldised märkused:
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivettesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

EE

(Jätkub lehelt 7)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 6)

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Soovitused

Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

Euroopa jäätmekataloog

HP6	Äge mürgisus
-----	--------------

Puhastamata pakend:

Soovitused: Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

Soovitavad puhastusagendid: Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

14. JAGU: Veonõuded

14.1 ÜRO number või ID number

ADR, IMDG, IATA Ei kehti

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

ADR, IMDG, IATA Ei kehti

14.3 Transpordi ohuklass(id)

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klass Ei kehti

14.4 Pakendigrupp

ADR, IMDG, IATA Ei kehti

14.5 Keskkonnaohud: Ei ole kohaldatav.

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele Ei ole kohaldatav.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas

Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole kohaldatav.

UN "Model Regulation":

Ei kehti

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Directiva 2012/18/UE

Nimetatud ohtlikud ained - I LISA Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA Piirangu tingimused: 3

Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes - II Lisa

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

MÄÄRUS (EL) 2019/1148

I Lisa - PIIRANGUTEGA LÕHKEAINETE LÄHTEAINED (Ülemine piirmäär artikli 5 lõike 3 kohase loa andmisel)

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

II Lisa - LÕHKEAINETE LÄHTEAINED, MILLEST TULEB TEATADA

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

(Jätkub lehelt 8)



Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 27.05.2024 Versiooni number 3 (asendab versiooni 2)

Läbi vaadatud: 27.05.2024

Kaubanduslik nimetus: MANNOL 4414 Pro Cool

(Jätkub lehel 7)

· Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine: Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tooteomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· Vastavad tunnused

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

· SDS-d väljastav amet: Product safety department.**· Kontaktisik:** Mrs. Zubaite**· Eelmiseversioonikuupäev:** 22.05.2024**· Eelmiseversiooni number:** 2**· Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria

STOT RE 2: Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude) – 2. kategooria

· * Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.